LE SPECIALISTE DE LA RÉGULATION PAR FLOTTEUR

SOBA HR HY







100 % made in France

Fixcab

- RÉGULATEUR DE NIVEAU LESTÉ SUR CÂBLE

Pour liquides agressifs et/ ou corrosifs

Ce régulateur de niveau à flotteur à double étanchéité en HR HY (Haute Résistance Hypalon) permet l'automatisation de pompe dans des mélanges liquides agressifs.

- LEVEL REGULATOR WITH EXTERNAL BALLAST

For aggressive and / or corrosive liquids

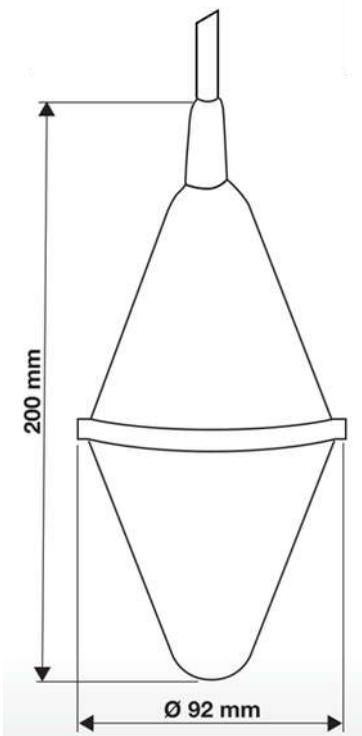
This float level switch is a heavy duty float level switch designed for aggressive liquids. It is encased in a HR HY press-vulcanized housing, which ensures a double waterproof, can ensure a regulation in very aggressive liquids.

- REGULATOR DE NIVEL CON LASTRE EXTERNO

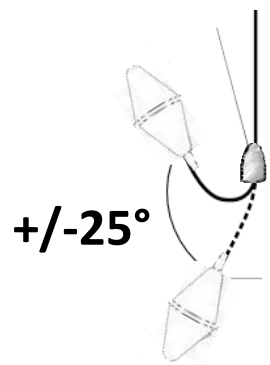
Para líquidos agresivos y / o corrosivos.

Este regulador / boya de nivel es designo para uso intensivo en líquidos agresivos (ácidos, solventes, hidrocarburos, líquidos corrosivos, agua de mar, etc.).
El SOBA HR HY está recubierto de una capa vulcanizada de elastomero HR HY (Alta resistencia) y ofrece de esta manera una doble impermeabilidad.

Densités de fluides admissibles **Allowed fluid densities** **Densidad fluidos**	0,80 à 1,10 g/cm³
Caractéristiques électriques **Electric characteristics** **Características eléctricas**	12, 24, 48 VCA /VCC - 250 VCA - 50/60 Hz
Pouvoir de coupure **Cut-out power** **Capacidad de corte**	16 (6) A
Pression de service admissible **Maximum pressure** **Presión máxima**	4 bars
Température maxi **Maximum temperature** **Temperatura máxima**	90 °C
Indice de protection **Protection index** **Índice de protección**	IP 68
Corps **Housing** **Cuerpo**	Polypropylène copolymère + HR HY Copolymer polypropylene + HR HY Polipropileno + HR HY
Type de câble **Type of cable** **Tipo de cable**	HR HY
Poids flotteur sans câble **Float weight without cable** **Peso flotador sin cable**	295 g



Dimension - Dimensión



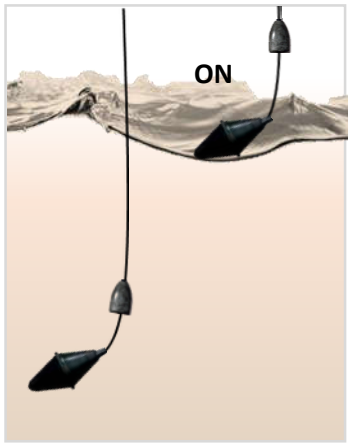
Angle - Ángulo

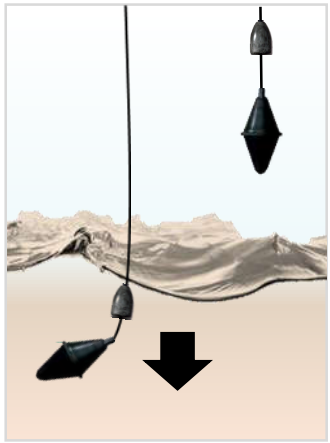
Doc.Tec-4504-12/18-FR/GB/ESP

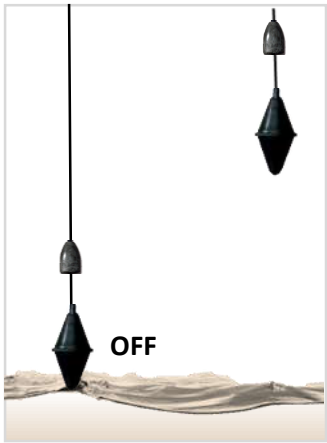
ATMI – ZA de l'observatoire - 2, avenue des Bosquets - 78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX - FRANCE - Tél. : +33 (0)1 61 37 35 60 - Fax : +33 (0)1 61 37 35 69 – @mail : sales@atmi.fr web site : www.atmi.fr

FONCTIONNEMENT – OPERATION – FUNCIONAMIENTO

VIDANGE – EMPTYING - VACIADO









Le liquide atteint le flotteur qui en basculant donne le signal à la pompe de démarrer pour la vidange

Le pompage permet de vider le liquide.

Le pompage s'interrompt dès que le régulateur bas revient en position verticale

Branchement

The liquid reaches the float which by tilting gives the signal to the pump to start for emptying

Pumping allows to empty the liquid

The pumping stops as soon as the low regulator returns to the vertical position

Connection

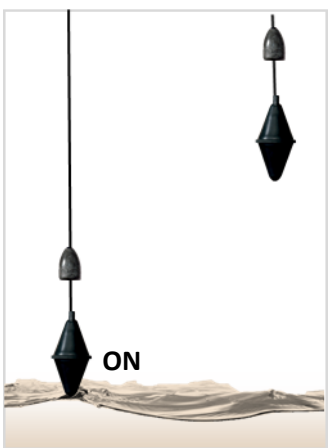
El líquido llega al flotador que, al inclinarse, da la señal a la bomba para que comience a drenar

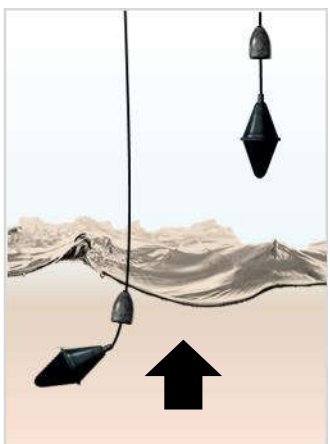
El bombeo permite vaciar el líquido.

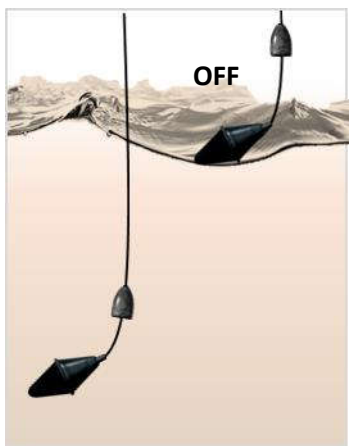
El bombeo se detiene tan pronto como el regulador bajo vuelve a la posición vertical

Conexión

REMPLISSAGE – FILLING - LLENADO









Le remplissage commence dès que le régulateur bas revient en position verticale

La pompe permet de remplir la cuve.

Le remplissage s'interrompt dès que le régulateur haut bascule

Branchement

The filling starts as soon as the low regulator returns to the vertical position

The pump is used to fill the tank.

The filling stops as soon as the high level regulator switches

Connection

El llenado comienza tan pronto como el regulador bajo vuelve a la posición vertical

La bomba se utiliza para llenar el tanque

El llenado se detiene tan pronto como el regulador superior conmuta.

Conexión

Doc.Tec-4504-12/18-FR/GB/ESP

ATMI – ZA de l'observatoire - 2, avenue des Bosquets - 78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX - FRANCE - Tél. : +33 (0)1 61 37 35 60 - Fax : +33 (0)1 61 37 35 69 – @mail : sales@atmi.fr web site : www.atmi.fr